

CASON  
SD 20  
-059

Government  
Publications







Government  
Publications

# **Ontario's Youth want to work**

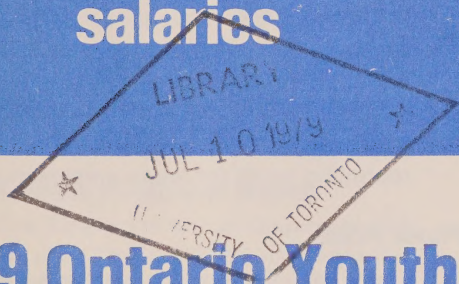
**The Government  
of Ontario  
will help you  
pay their**





**Ontario's Youth  
want to work**

**The Government  
of Ontario  
will help you  
pay their  
salaries**



# **1979 Ontario Youth Employment Program**

## **Program Guidelines**



**Ontario**

The "Ontario Youth Employment Program" (OYEP) is being renewed for 1979 to help create job opportunities for the youth of the Province. The duration of the Program will again be twenty-five weeks (April 30-October 21) in an endeavour to develop a pattern of longer term employment. The amount of the grant this year is again \$1.25 per hour.

The Ontario Youth Employment Program is designed to benefit both you and the Province's youth by:

- Creating new job opportunities for Ontario's unemployed youth, thereby reducing the unemployment rate.
- Providing youth with valuable work experience, skills, contacts and references which will better equip them for full-time participation in the labour force.
- Encouraging additional productive activity by reducing the cost of summer labour to Ontario's farm and business enterprises.
- Assisting the farm and business sectors in recruiting youth for future employment.

**Please Note:**

There have been several changes from previous programs. Former program participants should note carefully the following sections of this booklet.

**Section 1—Grant Conditions**

- c) Extent of grant — 150 man weeks rather than 6 positions

**Section 5—Eligible Employees**

- c) Relatives — partnerships treated the same as sole proprietorship

# 1. GRANT CONDITIONS

## a) **Duration of Program**

The Program will begin on April 30, 1979 and will continue for twenty-five weeks until October 21, 1979. Only employment during that period is eligible for a grant.

## b) **Rate of Grant**

The rate of the Provincial grant will be \$1.25 for each hour of work performed by an eligible employee.

## c) **Extent of Grant**

An eligible employer may qualify for a grant in respect of a maximum of 150 man-weeks of employment for each business location provided that a separate application is submitted in respect of each location. For example, you could hire 10 youth for 15 weeks each or 6 youth for 25 weeks each or 15 youth for 10 weeks each if you wished to make use of the maximum grant available.

## d) **Minimum Number of Weeks**

The duration of any job approved and claimed must be for at least six weeks during the program period.

## e) **Number of Hours**

Any job created must provide at least 25 hours of new employment per week. The maximum number of hours for which an employer may receive a grant is limited to 40 hours per week for each employee.

## f) **Hiring of Employees**

No hiring of employees should be carried out until written notification of Provincial approval has been received.

## g) **Replacements**

Where an eligible employee vacates a position before the minimum 6 weeks is worked, an eligible replacement may be hired.

#### **h) New Job Creation**

Employment must be created by virtue of the funding available through this Program. All employers must pay employees in accordance with governing minimum wage regulations and in no event less than \$1.25 per hour.

## **2. EMPLOYER'S ELIGIBILITY**

Any employer wishing to participate in the Program must be eligible within the Program terms. **The following are the conditions for eligibility:**

#### **a) Minimum Period in Business**

The employer must have been actively engaged in business or farming in Ontario for at least one year prior to April 30, 1979, at each business location for which application is made.

#### **b) No Effect on Existing Employees**

The employment must not result in the dismissal, lay-off or reduction in regular hours or period of work of any of the existing employees.

## **3. NEW JOB REQUIREMENT**

The employment created must be in *addition* to any regular and seasonal employment normally provided by the employer during the period to which the program applies.

The new job (position) must be one which would not have existed without program funding. For example, employees could be hired to work on special projects which could not otherwise be carried out, or be vacation relief for staff not otherwise replaced.

## **4. INELIGIBLE EMPLOYERS**

Certain employers are not eligible to participate in the Program:

#### **a) Government Bodies**

The Federal, Provincial or municipal governments, or any of their agencies, boards



or commissions may not participate as employers in the Program.

**b) Publicly-Funded Employment**

The employer is not eligible if an employee's wages are already funded by some other government program or grant. However, the employer is eligible for any employee whose wages are not so funded.

**c) Private Schools**

Private educational establishments are not eligible employers.

**d) Temporary Help Agencies**

An employer is not eligible if he is engaged in the business of supplying temporary help services or similar services in respect of any employee who is required to work at the place of business of another person who pays a fee to the employer and not to the employee for the employee's work or services.

However, if a temporary help agency hires an employee for employment in the agency's internal administration, it may be eligible where the conditions for eligibility are otherwise satisfied.

**e) Professional Training**

Members of the professions are not eligible for a grant for the salaries of students fulfilling the articling or training requirements for admission to the respective professions. However, they are eligible if they hire youth other than as students in training for the professions.

## **5. ELIGIBLE EMPLOYEES**

In order to qualify for the grant, the employer must ensure that the employees hired are eligible under the terms of the Program. The conditions for eligibility of employees are:

**a) Residency**

Employees must reside and be eligible to work in Ontario.

### **b) Age**

Employees must be at least 15 years of age, but have not yet attained 25 years of age as of April 30, 1979.

### **c) Relatives Not Eligible**

The employee must not be related to the employer within the terms of the legislation.

A "related person" is defined as follows:

- i) Where the employer is an individual or a partnership, an employee is a related person if he or she is a spouse, parent, child, brother or sister of, or is any other relative who resides with, the individual employer, or any partner.
- ii) Where the employer is a corporation, an employee is considered to be a related person if more than 50% of the corporation's shares are owned by the employee, or by a spouse, parent, child, brother, sister of or by any other relative residing with the employer or any combination thereof.

## **6. APPLICATION BY EMPLOYER**

Employers\* who wish to obtain application forms should write to:

Ministry of Intergovernmental Affairs  
Subsidies Branch  
Queen's Park  
TORONTO, Ontario  
M7A 2R8

or telephone 1-800-268-7592 (toll-free). In Metro Toronto telephone 965-0570. In Northern Ontario (807 Calling area) call collect to 965-0570.

Please note the application deadline date is July 3, 1979 or earlier should funds become exhausted.

IN COMPLETING THE APPLICATION FORM,  
PLEASE NOTE THE FOLLOWING GUIDELINES:

---

\*Those employers who participated in the 1977 or 1978 program will receive an application form for 1979 without having to request one.



### **a) Business Address**

Where the employment is being offered at a branch office of the firm or at a place of operations geographically separate from the head office, the address of the branch location should be given. If your company maintains branch operations, a separate application must be made in respect of each branch.

### **b) Employer Registration Number**

All applications should contain the Employer's Registration Number. This number is allocated by Revenue Canada to each employer who is required to deduct Income Tax, Canada Pension contributions and Unemployment Insurance premiums. If you do not already have such a number, please request one from Revenue Canada.

If you cannot obtain this number immediately, submit your application without delay and forward your number as soon as possible. Your claim for reimbursement will not be processed until this number is on file.

### **c) Declaration**

Any employer who knowingly gives false or misleading information is liable, on summary conviction, to a fine. It is also an offence under the Criminal Code to receive a grant on the basis of either false information or an application containing false information.

All the information given in connection with an application will be subject to audit by the Province.

## **7. CONFIRMATION OF APPROVAL**

An employer is not a participant in this Program until a written confirmation is received from this Ministry that the application has been approved. Employers may incur expenses for which they will not be reimbursed if they hire an employee before being approved.

Apply early, allowing sufficient time for processing and mail delivery.

## 8. APPROVAL

After notification by the Province that the application has been approved, the employer may proceed to hire eligible employees. While the final decision to hire or reject any particular employee is the employer's, the conditions for eligibility of any employee should be carefully considered in light of Section 5 of this booklet before offering a position.

A claim form for the provincial grant will be mailed to the employer shortly after the provincial approval notification.

## 9. AUDIT

Employers should ensure that proper records are maintained for claim purposes and retained for audit purposes. Such records should include time record cards reflecting hours worked per week by each employee as well as actual wages paid. If wages are paid in cash rather than cheques, signed receipts for payment should be retained on file.

For further information on the Program, please write to:

**Ministry of Intergovernmental Affairs  
Subsidies Branch  
Queen's Park  
TORONTO, Ontario  
M7A 2R8**

or telephone 1-800-268-7592 (toll-free). In Metro Toronto, telephone 965-0570. In Northern Ontario, (807 calling area) telephone 965-0570 (call collect).



Ontario

Sponsored by:

**Ontario Youth Secretariat**



que s'il a reçu une confirmation écrite du Ministère stipulant que sa demande a été approuvée. Les employeurs qui embauchent un employé avant que leur demande ait été approuvée risquent de faire des dépenses pour lesquelles ils ne seront pas remboursés.

Envoyez votre demande assez tôt, en tenant compte des délais postaux et administratifs.

## 8. APPROBATION

Après avoir été avisé par la province que la demande a été approuvée, l'employeur peut commencer à embaucher des employés admissibles. Bien que la décision finale d'embaucher ou de ne pas embaucher un employé revienne à l'employeur, ce dernier doit examiner soigneusement les conditions d'admissibilité de tout employé à la lumière de la section 5 de ce livret avant d'offrir un poste quelconque.

La formule pour obtenir la subvention provinciale sera envoyée à l'employeur peu après réception de l'avis d'approbation de la province.

## 9. VÉRIFICATION

Les employeurs doivent tenir des dossiers des demandes de subvention et les garder aux fins de vérification. Ils doivent y garder les fiches indiquant le nombre d'heures de travail hebdomadaire accompli par chaque employé et le salaire qui lui a été payé. Si l'employé est payé en argent comptant, il faut inclure au dossier des reçus signés.

Pour obtenir d'autres renseignements sur le programme, veuillez écrire au :

**Ministère des Affaires intergouvernementales**

**Direction des subsides**

**Queen's Park**

**Toronto (Ontario) M7A 2R8**

ou composer le 1-800-268-7592 (appel gratuit). Dans la Communauté urbaine de Toronto: 965-0570. Dans le Nord de l'Ontario (indicatif régional 807): 965-0570 (à frais virés)

Parrainé par le :

**Secrétariat à**

**la Jeunesse de l'Ontario**



Ontario

Veuillez remarquer que la date limite de dépôt des demandes est le 3 juillet 1979 ou plus tôt si les fonds sont épuisés.

QUAND VOUS REMPLISSEZ VOTRE FORMULE DE DEMANDE, FAITES ATTENTION AUX POINTS SUIVANTS:

#### a) Adresse de l'entreprise

Quand l'emploi est offert dans la succursale d'une firme ou dans un lieu de travail situé dans une autre région géographique que le siège social, c'est l'adresse de la succursale qu'il faut donner. Si votre compagnie a des succursales, il faut faire une demande séparée pour chaque succursale.

#### b) Numéro d'enregistrement de l'employeur

Toutes les demandes doivent contenir le numéro d'enregistrement de l'employeur. Ce numéro est attribué par Revenu Canada à chaque employeur qui est tenu de déduire l'impôt sur le revenu, les cotisations au Régime de pensions du Canada et les primes d'assurance-chômage. Si vous n'avez pas déjà un numéro d'enregistrement, demandez-en un à Revenu Canada.

Si vous ne pouvez pas obtenir le numéro immédiatement, faites votre demande sans tarder et envoyez votre numéro aussitôt que possible. Votre demande de remboursement ne sera pas examinée sans numéro d'enregistrement.

#### c) Déclaration

Tout employeur qui, sciemment, donne des renseignements faux ou trompeurs, commet une infraction et s'expose à une amende sur déclaration sommaire de culpabilité. Commet également une infraction, conformément au Code criminel du Canada, quiconque obtient une subvention sur la base de renseignements faux ou d'une demande contenant des renseignements faux.

Tous les renseignements donnés sur la demande seront susceptibles d'une vérification par la province.

## 7. CONFIRMATION D'APPROBATION

L'employeur ne peut participer au programme



## b) Âge

Les employés doivent être âgés d'au moins 15 ans mais doivent avoir moins de 25 ans le 30 avril 1979.

## c) Personnes apparentées non admissibles

Les employés ne doivent pas être apparentés à l'employeur conformément aux termes de la législation.

On définit une "personne apparentée" de la manière suivante:

- i) quand l'employeur est un particulier ou une société en nom collectif, l'employé est une personne apparentée s'il, ou si elle, est un conjoint, père ou mère, enfant, frère ou soeur de l'employeur, ou s'il s'agit d'un autre membre de la parenté qui habite avec l'employeur ou l'un des associés.
- ii) quand l'employeur est une corporation, l'employé est considéré comme une personne apparentée si plus de 50% des actions de la corporation appartiennent à l'employé, ou à son conjoint, à son père ou à sa mère, à son enfant, à son frère ou à sa soeur ou à un autre membre de la parenté qui habite avec l'employeur, ou à un groupe quelconque de ces personnes.

## 6. DEMANDE DÉPOSÉE PAR L'EMPLOYEUR

Les employeurs\* qui veulent se procurer des formules de demande doivent écrire à l'adresse suivante:

Ministère des Affaires intergouvernementales  
Direction des subsides  
Queen's Park  
Toronto (Ontario)  
M7A 2R8

ou composer le 1-800-268-7592 (appel gratuit). Dans la Communauté urbaine de Toronto: 965-0570. Dans le Nord de l'Ontario (indicateur régional 807) appelez le 965-0570 à frais virés.

---

\* Les employeurs qui ont participé au programme de 1977 ou de 1978 recevront une formule de demande pour 1979 sans avoir à faire la demande.

salaire de son employé est déjà subventionné par un autre programme ou par une autre subvention du gouvernement. Cependant, l'employeur est admissible pour un employé dont le salaire n'est pas subventionné de cette façon.

### c) Écoles privées

Les établissements d'enseignement privés ne sont pas considérés comme des employeurs admissibles.

### d) Agences de placement temporaire

L'employeur n'est pas admissible si la nature de son travail est de fournir des services de placement temporaire, ou des services similaires, s'appliquant à un employé qui doit travailler au lieu de travail d'une autre personne qui verse une rétribution à l'employeur et non pas à l'employé pour les travaux ou les services dudit employé. Toutefois, si une agence de placement temporaire embauche un employé pour s'occuper de l'administration interne de l'agence, elle peut être considérée comme admissible si les autres conditions d'admissibilité sont remplies.

### e) Formation professionnelle

Les membres des professions libérales ne sont pas admissibles pour les étudiants faisant un stage de clerc d'avocat ou tout autre stage de formation indispensable aux exigences de leur profession respective. Cependant, ils sont admissibles s'ils embauchent des jeunes qui ne travailleront pas chez eux à titre d'étudiants en stage de formation professionnelle.

## 5. EMPLOYÉS ADMISSIBLES

Afin d'avoir droit à la subvention, l'employeur doit assurer que les employés embauchés sont admissibles conformément aux stipulations du programme. Les conditions d'admissibilité des employés sont les suivantes:

### a) Province de résidence

Les employés doivent résider en Ontario et avoir le droit de travailler en Ontario.



Les employeurs doivent payer leurs employés conformément aux règlements sur le salaire minimum auxquels ils sont assujettis, mais jamais moins de \$1.25 l'heure.

## 2. ADMISSIBILITÉ DE L'EMPLOYEUR

Tout employeur désirant participer au programme doit être admissible conformément aux stipulations du programme. Les conditions d'admissibilité sont les suivantes:

### a) Période minimum dans les affaires

L'employeur doit avoir exploité activement une entreprise commerciale ou agricole en Ontario pendant au moins un an, avant le 30 avril 1979 à chaque lieu de travail pour lequel la demande est présentée.

### b) Aucune répercussion sur les employés actuels

L'emploi n'entraînera pas le congédiement, la mise à pied ou une réduction des heures ou de la période de travail ordinaire de toute personne déjà employée par l'entreprise.

## 3. CRÉATION DE NOUVEAUX EMPLOIS

L'emploi doit venir s'ajouter à tout emploi saisonnier et régulier, normalement offert par l'employeur durant la période s'appliquant au programme. Le nouvel emploi doit être un emploi qui n'aurait pas existé sans la subvention. Par exemple, on peut engager des employés pour travailler à des projets spéciaux qui ne pourraient pas être réalisés autrement ou pour remplacer des employés en vacances qui ne seraient pas remplacés autrement.

## 4. EMPLOYEURS NON ADMISSIBLES

Certains employeurs ne sont pas admissibles au programme.

### a) Organismes gouvernementaux

Les gouvernements fédéral, provincial et municipal, et tout organisme, conseil ou commission relevant d'eux, ne peuvent participer à titre d'employeurs au programme.

### b) Emploi financé par des fonds publics

L'employeur n'est pas admissible si le

**a) Durée du programme**

Le programme commencera le 30 avril 1979 et durera vingt-cinq semaines; il se terminera le 21 octobre 1979. Seuls les emplois au cours de cette période peuvent faire l'objet d'une subvention.

**b) Montant de la subvention**

La subvention de la province s'élèvera à \$1.25 de l'heure pour chaque heure de travail exécutée par un employé admissible.

**c) Maximum de la subvention**

L'employeur admissible peut avoir droit à une subvention portant sur un maximum de 150 semaines-hommes pour chaque lieu de travail s'il fait une demande distincte pour chaque lieu de travail. Par exemple, il peut embaucher 10 jeunes pour 15 semaines ou six jeunes pour 25 semaines ou 15 jeunes pour 10 semaines s'il désire profiter du maximum de la subvention.

**d) Nombre minimum de semaines**

La durée de tout emploi approuvé et pour lequel une subvention est demandée doit être d'au moins six semaines durant la période du programme.

**e) Nombre d'heures**

Tout nouvel emploi créé doit procurer un minimum de 25 heures d'emploi par semaine. Le nombre maximum d'heures pour lequel un employeur peut recevoir une subvention est limité à 40 heures par semaine pour chaque employé.

**f) Recrutement des employés**

Aucun employé ne peut être embauché avant que l'employeur n'ait reçu l'approbation écrite de la province.

**g) Remplacements**

Quand un employé admissible quitte un poste avant d'avoir travaillé au moins six semaines, on peut embaucher un remplaçant admissible.

**h) Création d'emplois nouveaux**

L'emploi doit être créé grâce à la subvention accordée dans le cadre du programme.

Afin de stimuler la création d'emplois destinés

aux jeunes de la province, le **Programme d'emploi**

**pour les jeunes de l'Ontario** va être renouvelé en

1979. Cette année le programme durera à nouveau

vingt-cinq semaines (du 30 avril au 21 octobre); on

essaie en effet de donner l'habitude de penser en

termes d'emplois plus longs. La subvention ac-

cordée cette année est toujours de \$1.25 l'heure.

Ce programme, ce sont les jeunes de notre

province et vous qui en bénéficiez. En effet,

— il offre de nouvelles perspectives d'emploi à

nos jeunes et réduit ainsi le taux de chômage;

— il permet aux jeunes d'acquérir de l'expérience

pratique et des compétences valables, de se

faire des relations et d'obtenir des références;

ils seront ainsi mieux équipés pour le travail à

plein temps;

— il encourage l'augmentation des activités pro-

ductrices en réduisant le coût de la main-

d'œuvre d'être pour les entreprises agricoles

et commerciales de l'Ontario.

— il aide les secteurs agricoles et commerciaux

à recruter des jeunes pour de futurs emplois.

## Remarque:

Plusieurs modifications ont été apportées au

programme. Les personnes ayant déjà participé au

programme sont priées de lire attentivement les

sections suivantes:

## Section 1—Conditions d'octroi de la subvention

c) Maximum de la subvention—150 se-

maines-hommes au lieu de 6 postes

## Section 5—Employés admissibles

c) Personnes apparentées—les sociétés

en nom collectif ont les mêmes

privilèges que les entreprises

individuelles.



Ontario



# Programme d'emploi pour les jeunes de l'Ontario 1979 Livret d'instructions

Les jeunes  
de l'Ontario  
veulent travailler  
Le gouvernement  
de l'Ontario  
vous aidera à  
payer leur  
salaire

Gouvernement  
Publication

2A2φN  
SD 20  
- φ59





3 1761 11468992 0



DUO TANG  
50125  
MADE IN U.S.A